

## MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE GEWEST

N. 82 — 820

26 MEI 1982. — Koninklijk besluit betreffende de toekenning van toelagen voor het reinigen van gevels van gebouwen gelegen in het Brussels Gewest

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Ver allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 29 van de Grondwet;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen gecoördineerd op 20 juli 1979, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de gebieden voor het beleid van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw, waar een verschillend regionaal beleid gerechtvaardigd is, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1981 betreffende de Executieve van het Brussels Gewest;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 februari 1982 tot vaststelling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van het Brussels Gewest;

Gelet op het akkoord van de Minister van het Brussels Gewest, gegeven op 17 mei 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is over te gaan tot het reinigen van de gevels van gebouwen gelegen in het Brussels Gewest gezien de opportuniteit om in het zomersseizoen de bouwnijverheid te bevorderen;

Overwegende dat de dringendheid wordt gerechtvaardigd door de noodzakelijkheid zonder uitstel de vereiste administratieve bepalingen te treffen om de personen die de reiniging van de gevel van hun gebouw hebben laten uitvoeren en die daartoe een toelageaanvraag ingediend hebben, toe te laten te genieten van de voorziene toelage;

Gelet op de beraadslaging van Onze Minister en Staatssecretarissen in de Executieve van het Brussels Gewest;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brussels Gewest en Onze Staatssecretaris voor het Brussels Gewest,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Onder reiniging verstaat men :

1. het in de oorspronkelijke staat van netheid brengen van de gevels van gebouwen door allerhande procédés zoals het bespuiten met nat zand, het afspelen met water, de hydropneumatische zandschuring, de reiniging met stoom of met tensio-actieve producten.

Valien echter niet onder de toepassing van dit besluit : het droogborstelen of de « afstopping » en de reiniging door zandstraal, behalve, in dit laatste geval, voor de gekalkte gevels die volgens geen ander procédé kunnen behandeld worden.

2. het in de oorspronkelijke staat van netheid brengen door het verven van de gevels van gebouwen, met uitsluiting van al de bijkomende elementen, zoals het houtwerk, raamomlijstingen, kroonlijsten, luiken, balkons, traliewerk, verlichtingstoestellen, dakgoten, aflopen voor regenwater, decoratieve elementen.

Art. 2. Binnen de perken van de beschikbare kredieten, kan de toelage, voorzien in artikel 3 van het huidige besluit, toegekend worden aan :

1. de privé-eigenaars die overgaan tot het schoonmaken van gevels van gebouwen die hun eigendom zijn in die in het Brussels Gewest gelegen zijn;

2. de personen die, zonder eigenaar te zijn, krachtens een wettelijke of bedongen overeenkomst, een gebouw bewonen in het Brussels Gewest, voor zover zij een geschreven akkoord van de eigenaar kunnen voorleggen, om over te gaan tot het schoonmaken van de gevels van dit gebouw.

Geven evenwel geen recht op de voordelen voorzien in het huidige besluit :

1. de reinigingswerken verricht aan de gevels van de gebouwen, voor dewelke krachtens het Wetboek der inkomstenbelastingen geen onroerende voorheffing is geïnd;

## MINISTÈRE DE LA RÉGION BRUXELLOISE

F. 82 — 820

26 MAI 1982. — Arrêté royal relatif à l'octroi de subventions pour le ravalement des façades d'immeubles implantés dans la Région bruxelloise

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 29 de la Constitution;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires coordonnée le 20 juillet 1979, notamment l'article 2;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979 délimitant les matières de la politique d'aménagement du territoire et d'urbanisme où une politique régionale et différenciée se justifie, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1981 relatif à l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Vu l'arrêté royal du 19 février 1982, fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Région bruxelloise;

Vu l'accord du Ministre de la Région bruxelloise, donné le 17 mai 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant qu'il est urgent de procéder au ravalement de façades d'immeubles implantés dans la Région bruxelloise en raison de l'opportunité d'une relance du secteur de la construction pendant la période estivale;

Considérant que l'urgence est justifiée d'autre part par la nécessité de prendre sans retard les dispositions administratives requises afin de permettre aux personnes ayant fait exécuter le ravalement de la façade de leur immeuble et ayant introduit à cet effet une demande de subsides, de pouvoir bénéficier de la subvention prévue;

Vu la délibération de Nos Ministre et Secrétaires d'Etat au sein de l'Exécutif de la Région bruxelloise;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Notre Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Par ravalement l'on entend :

1. la remise en état initial de propreté des façades des immeubles par divers procédés, tels que l'hydrosablage, le ruissellement d'eau, le grésage hydropneumatique, le nettoyage par vapeur ou par produits tensioactifs.

Sont cependant exclus de l'application du présent arrêté : le brossage à sec ou « dépolissage » et le nettoyage par jet de sable, sauf, dans ce dernier cas, pour les façades chaulées qui ne peuvent être traitées par un autre procédé.

2. la remise en état initial de propreté par application de peinture sur des façades d'immeubles à l'exclusion de tous les éléments accessoires, tels que boiseries, châssis, corniches, volets, balcons, grilles, luminaires, gouttières, conduits d'évacuation d'eau pluviale, éléments de décoration.

Art. 2. Dans la limite des crédits disponibles, peuvent se voir accorder la subvention prévue à l'article 3 du présent arrêté :

1. les propriétaires privés qui procèdent au ravalement de façades d'immeubles leur appartenant et situés dans la Région bruxelloise;

2. les personnes qui sans être propriétaires occupent, en vertu d'un titre légal ou conventionnel, un immeuble situé dans la Région bruxelloise, pour autant qu'elles produisent l'accord écrit du propriétaire de procéder au ravalement de façades dudit immeuble.

Toutefois, ne donnent pas droit aux avantages prévus par le présent arrêté :

1. les travaux de ravalement effectués aux façades d'immeubles pour lesquels le précompte immobilier n'est pas perçu en vertu du Code des impôts sur les revenus;

2. de reinigingswerken verricht aan de gevels van gebouwen of gedeelten van gebouwen in de mate dat de uitgaven of de lasten ingevolge de uitvoering van deze werken werkelijk betaald of gedragen werden door fysieke personen of handelsvennootschappen die hun beroeps- of handelsactiviteiten in die gebouwen of gedeelten van gebouwen uitoefenen.

**Art. 3. Kunnen genieten :**

— van een toelage van 40 pct. op het bedrag der gedane kosten, BTW uitgesloten, de aanvragen betreffende werken vermeld in artikel 1 van het huidige besluit en uitgevoerd vanaf 29 mei 1981; deze toelage mag samengevoegd worden met die welke door andere openbare instellingen worden toegekend, tot beloop van 60 pct. van de gedane kosten;

— van een toelage van 25 pct. op het bedrag der gedane kosten, BTW uitgesloten, de aanvragen betreffende werken vermeld in artikel 1, § 1, van het huidige besluit en uitgevoerd gedurende de periode van 2 augustus 1976 tot 28 mei 1981; deze toelage mag samengevoegd worden met die welke door andere openbare instellingen worden toegekend, tot beloop van 50 pct. van de gedane kosten.

De aanvraag voor toelage moet vergezeld zijn van alle bewijsstukken die noodzakelijk zijn om de gegrondheid ervan te beoordelen.

**Art. 4.** Het koninklijk besluit van 14 mei 1981 betreffende de toekenning van toelagen voor het reinigen van gevels van gebouwen opgericht in het Brusselse Gewest is opgeheven.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 28 mei 1981.

**Art. 6.** Onze Minister en Onze Staatssecretaris zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 mei 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van het Brusselse Gewest,

A. DEMUYTER

De Staatssecretaris voor het Brusselse Gewest,

Mevr. C. GOOR-EYBEN

N. 82 — 821

26 MEI 1982. — Koninklijk besluit tot vaststelling, voor het jaar 1982, van het percentage van het aan het Brusselse Gewest toegekend Gemeentefonds, tot spijzing van het Bijzonder Fonds voor Maatschappelijk Welzijn

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 5 januari 1976 betreffende de budgettaire voorstellen 1975-1976, inzonderheid op de artikelen 75 en 78;

Gelet op de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, inzonderheid op artikel 105, gewijzigd bij artikel 47 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 december 1976 tot instelling van een Gemeentefonds, inzonderheid op de artikelen 1 en 2;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 45 van 6 mei 1982 houdende vaststelling, voor het jaar 1982, van de dotaties van het Gemeentefonds en van het Fonds der provinciën;

Op de voordracht van Onze Minister van het Brusselse Gewest en van Onze Staatssecretarissen voor het Brusselse Gewest, na overleg in de Executieve,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het percentage van het aan het Brusselse Gewest toevallend deel van het Gemeentefonds, dat door het Bijzonder Fonds voor maatschappelijk welzijn moet worden omgeslagen over de openbare centra voor maatschappelijk welzijn van voornoemd gewest, is voor het jaar 1982, vastgesteld op 5 pct.

2. les travaux de ravalement effectués aux façades d'immeubles ou parties d'immeubles dans la mesure où les dépenses ou les charges résultant de l'exécution de ces ouvrages ont été effectivement payées ou supportées par des personnes physiques ou des sociétés commerciales exerçant dans ces immeubles ou parties d'immeubles leurs activités professionnelles ou commerciales.

**Art. 3. Pourront bénéficier :**

— d'une subvention de 40 p.c. du montant des frais exposés, T.V.A. exclue, les demandes afférentes aux travaux dont question à l'article 1er du présent arrêté et effectués à partir du 29 mai 1981; cette subvention peut être cumulée avec celles octroyées par d'autres pouvoirs publics jusqu'à concurrence de 60 p.c. des frais exposés;

— d'une subvention de 25 p.c. du montant des frais exposés, T.V.A. exclue, les demandes afférentes aux travaux repris à l'article 1er, § 1er, du présent arrêté et exécutés durant la période du 2 août 1976 au 28 mai 1981; cette subvention peut être cumulée avec celles octroyées par d'autres pouvoirs publics jusqu'à concurrence de 50 p.c. des frais exposés.

La demande de subvention doit être accompagnée de tous les documents justificatifs nécessaires à l'appréciation de son bien-fondé.

**Art. 4.** L'arrêté royal du 14 mai 1981 relatif à l'octroi de subventions pour le ravalement des façades d'immeubles implantés dans la Région bruxelloise est abrogé.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 28 mai 1981.

**Art. 6.** Notre Ministre et Notre Secrétaire d'Etat sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 mai 1982.

**BAUDOIN**

Par le Roi :  
Le Ministre de la Région bruxelloise,

A. DEMUYTER

Le Secrétaire d'Etat à la Région bruxelloise,

Mme C. GOOR-EYBEN

F 82 — 821

20 MAI 1982. — Arrêté royal fixant, pour l'année 1982, le pourcentage du Fonds des communes attribué à la Région bruxelloise, aux fins d'alimenter le Fonds spécial de l'aide sociale

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 janvier 1976 relative aux propositions budgétaires 1975-1976, notamment les articles 75 et 78;

Vu la loi du 8 juillet 1976 organique de centres publics d'aide sociale, notamment l'article 105, modifié par l'article 47 de la loi ordinaire du 9 août 1980, de réformes institutionnelles;

Vu la loi créant des Institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 16 décembre 1976 instituant un Fonds des communes, notamment les articles 1er et 2;

Vu l'arrêté royal n° 45 du 6 mai 1982 fixant les dotations, pour l'année 1982, du Fonds des communes et du Fonds des provinces;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Région bruxelloise et de Nos Secrétaires d'Etat à la Région bruxelloise qui en ont délibéré au sein de l'Exécutif,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le pourcentage de la part du Fonds des communes revenant à la Région bruxelloise qui doit être réparti par le Fonds spécial de l'aide sociale entre les centres publics d'aide sociale de cette Région est, pour l'année 1982, fixé à 5 p.c.